

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B** ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ
της 16ης Σεπτεμβρίου 2004
σχετικά με την προμήθεια τραπεζογραμματίων ευρώ
(ΕΚΤ/2004/18)
(2004/703/ΕΚ)
(ΕΕ L 320 της 21.10.2004, σ. 21)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Απόφαση ΕΚΤ/2008/3 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 15ης Μαΐου 2008	L 140	26	30.5.2008
► <u>M2</u>	Κατευθυντήρια ΕΚΤ/2011/3 γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 18ης Μαρτίου 2011	L 86	77	1.4.2011



**ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**

της 16ης Σεπτεμβρίου 2004

σχετικά με την προμήθεια τραπεζογραμματίων ευρώ

(EKT/2004/18)

(2004/703/EK)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 106 παράγραφος 1,

το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 16 του καταστατικού παρέχει στο διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει την έκδοση τραπεζογραμματίων ευρώ μέσα στην Κοινότητα. Το αποκλειστικό αυτό δικαίωμα περιλαμβάνει και την αρμοδιότητα καθορισμού του νομικού πλαισίου για την προμήθεια των τραπεζογραμματίων ευρώ.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 106 παράγραφος 1 της συνθήκης και του άρθρου 12.1 του καταστατικού, η ΕΚΤ μπορεί να αναθέτει την ευθύνη για την έκδοση τραπεζογραμματίων ευρώ στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών που έχουν υιοθετήσει το ευρώ (ΕθνΚΤ), ανάλογα με τα ποσοστά των μεριδίων συμμετοχής τους στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ για το αντίστοιχο οικονομικό έτος, όπως αυτά υπολογίζονται βάσει των σταθμίσεων που αποδίδονται στις ΕθνΚΤ στην κλείδα που αναφέρεται στο άρθρο 29.1 του καταστατικού (εφεξής «κλείδα κατανομής»). Ακόμη, στην ανάθεση της ευθύνης για τη σύνταξη και τη διαχείριση των συμβάσεων προμηθείας ενόψει της παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ η ΕΚΤ θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την αρχή της αποκέντρωσης και την ανάγκη ύπαρξης ενός αποτελεσματικού πλαισίου διαχείρισης.
- (3) Το πλαίσιο που διέπει την προμήθεια των τραπεζογραμματίων ευρώ πρέπει, αφενός, να συνάδει με την επιταγή του άρθρου 105 παράγραφος 1 της συνθήκης και του άρθρου 2 του καταστατικού, κατά την οποία το Ευρωσύστημα ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της οικονομίας της ανοιχτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό, που ευνοεί την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, και, αφετέρου, να λαμβάνει υπόψη την ιδιαίτερη φύση των τραπεζογραμματίων ευρώ, τα οποία εκτυπώνονται με σκοπό την έκδοσή τους αποκλειστικά από το Ευρωσύστημα ως ενός ασφαλούς μέσου πληρωμών. Επιπλέον, σύμφωνα με την αρχή της αποκέντρωσης, στη διαμόρφωση του πλαισίου που διέπει την προμήθεια των τραπεζογραμματίων ευρώ πρέπει να λαμβάνεται υπόψη και το γεγονός ότι για την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ ορισμένες ΕθνΚΤ διαθέτουν δικά τους, ιδιόχρηστα, εκτυπωτικά εργοστάσια ή χρησιμοποιούν δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια.

▼ B

- (4) Στις 10 Ιουλίου 2003 και υπό το φως των αρχών που προαναφέρθηκαν, το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε ότι το αργότερο από την 1η Ιανουαρίου 2012, και προκειμένου για την προμήθεια τραπεζογραμματίων ευρώ μετά την ημερομηνία αυτή, θα πρέπει να εφαρμόζεται μία ανταγωνιστική προσέγγιση της δημοπράτησης που θα είναι κοινή στο Ευρωσύστημα (εφεξής «ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος»). Οι ΕθνΚΤ που διαθέτουν ιδιόχρηστο εκτυπωτικό εργοστάσιο ή εκείνες που χρησιμοποιούν δημόσιο εκτυπωτικό εργοστάσιο μπορούν να επιλέξουν να μη συμμετέχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος. Στις περιπτώσεις αυτές τα εν λόγω εκτυπωτικά εργοστάσια θα εξακολουθούν να είναι υπεύθυνα για την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ που έχουν κατανεμηθεί στις οικείες ΕθνΚΤ βάσει της κλειδάς κατανομής, αλλά η συμμετοχή τους στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος θα αποκλείεται. Οι ΕθνΚΤ μπορούν να αποφασίσουν να συμμετάσχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Η απόφαση αυτή πρόκειται να είναι αμετάκλητη.
- (5) Αφότου διαπιστωθεί ότι η παραγωγή του ημίσεος τουλάχιστον των συνολικών ετήσιων αναγκών του Ευρωσυστήματος σε τραπεζογραμμάτια ευρώ θα δημοπρατηθεί και ότι οι μισές τουλάχιστον από τις ΕθνΚΤ θα δημοπρατήσουν την παραγωγή των κατανεμηθέντων σε αυτές τραπεζογραμματίων ευρώ, θα πρέπει να αρχίσει μία μεταβατική περίοδος που θα επιτρέπει τόσο στις ΕθνΚΤ όσο και στα εκτυπωτικά εργοστάσια να προετοιμαστούν για τη μακροπρόθεσμη αυτή προσέγγιση. Στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου η ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος θα έχει εφαρμογή σε όσες ΕθνΚΤ δημοπρατούν την παραγωγή των κατανεμηθέντων σε αυτές τραπεζογραμματίων ευρώ προς έκδοση.
- (6) Η ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος θα διασφαλίσει ένα κοινό πλαίσιο ισοτιμίας όρων για όλα τα εκτυπωτικά εργοστάσια που συμμετέχουν στη διαδικασία, καθιστώντας δυνατό τον ανταγωνισμό μεταξύ ιδιόχρηστων, δημόσιων και ιδιωτικών εκτυπωτικών εργοστασίων με διαφανή και δίκαιο τρόπο που δεν θα παρέχει οποιοδήποτε αθέμιτο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε κανένα από τα εμπλεκόμενα μέρη. Η διασφάλιση αυτού του κοινού πλαισίου ισοτιμίας όρων απαιτεί τη θέσπιση ειδικών κανόνων σχετικά με τη σύνθεση της ενιαίας επιτροπής προμηθείας του Ευρωσυστήματος (εφεξής «επιτροπή προμηθείας»), τη συμπεριφορά των μελών της και τις προϋποθέσεις όσον αφορά τα εκτυπωτικά εργοστάσια που συμμετέχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.
- (7) Τα τραπεζογραμμάτια ευρώ έχουν ευπαθή και καινοτόμο φύση. Ως εκ τούτου, η παραγωγή τους θα πρέπει να λαμβάνει χώρα σε συνθήκες απόλυτης ασφάλειας, ελέγχου και εμπιστευτικότητας, που θα διασφαλίζουν το αξιόπιστο, την υψηλή ποιότητα και το αδιάλειπτο της προμήθειάς τους μέσα στο χρόνο. Ακόμη, το Ευρωσύστημα πρέπει να λαμβάνει δεόντως υπόψη την πιθανή επίδραση της παραγωγής των τραπεζογραμματίων ευρώ στη δημόσια υγεία και ασφάλεια και στο περιβάλλον. Όλες αυτές οι απαιτήσεις θα λαμβάνονται υπόψη στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.
- (8) Το διοικητικό συμβούλιο ελέγχει το σύνολο των βασικών πρώτων υλών και παραγόντων της παραγωγής των τραπεζογραμματίων ευρώ και, όταν καθίσταται αναγκαίο, λαμβάνει πρόσφορα μέτρα για να διασφαλίζει ότι η επιλογή και η προμήθειά τους πραγματοποιούνται με τρόπο που να εγγυάται τη συνέχεια του εφοδιασμού με τραπεζογραμμάτια ευρώ και, με την επιφύλαξη των διατάξεων του ευρωπαϊκού δικαίου του ανταγωνισμού και των αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, να αποτρέπει τις δυσμενείς για το Ευρωσύστημα συνέπειες της κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης στην αγορά εκ μέρους οποιουδήποτε αναδόχου ή προμηθευτή.

▼ B

- (9) Οι συμβάσεις προμηθείας που συνάπτονται μεταξύ της αναθέτουσας αρχής και μεμονωμένων εκτυπωτικών εργοστασίων με το πέρασ ορισμένης ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος θα πρέπει να πληρούν τα ελάχιστα κοινά χαρακτηριστικά που καθορίζει η ΕΚΤ με σκοπό τη διασφάλιση ομοιόμορφων όρων και προϋποθέσεων για όλα τα εκτυπωτικά εργοστάσια στα οποία γίνεται ανάθεση.
- (10) Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να επανεξετάσει τη λειτουργία της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής μετά τη θέση της σε ισχύ και υπό το φως της πρακτικής εμπειρίας που θα έχει αποκομίσει από αυτή το Ευρωσύστημα. Οι διατάξεις της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής θα πρέπει, όταν είναι αναγκαίο, να ερμηνεύονται ακολούθως προς τους κανόνες που περιέχονται στην οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών⁽¹⁾.
- (11) Ακολούθως προς την γενική πολιτική περί διαφάνειας της ΕΚΤ, πληροφορίες που αφορούν τη διαδικασία δημοπράτησης, όπως τα κριτήρια επιλεξιμότητας και ανάθεσης και το αποτέλεσμα των διαδικασιών αυτών, θα πρέπει να δημοσιεύονται.
- (12) Σύμφωνα με τα άρθρα 12.1 και 14.3 του καταστατικού, οι κατευθυντήριες γραμμές της ΕΚΤ αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του κοινοτικού δικαίου,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής:

- 1) με τον όρο «αρχή του πλήρους ανταγωνισμού» (arm's length principle) νοείται η αρχή που συνεπάγεται τον πλήρη διαχωρισμό των λογαριασμών ενός ιδιόχρηστου ή δημόσιου εκτυπωτικού εργοστασίου από εκείνους της οικείας ΕθνΚΤ και την κάλυψη, από το ιδιόχρηστο ή το δημόσιο εκτυπωτικό εργοστάσιο, των εξόδων που αντιστοιχούν στο σύνολο της διοικητικής και οργανωτικής υποστήριξης την οποία λαμβάνει από την οικεία ΕθνΚΤ. Ειδικότερα, η εν λόγω κάλυψη περιλαμβάνει α) τα πρόσθετα μεταβλητά έξοδα που προκαλεί στην ΕθνΚΤ η παροχή διοικητικής και οργανωτικής υποστήριξης στο ιδιόχρηστο εκτυπωτικό εργοστάσιό της, β) πρόσφορη συνεισφορά του ιδιόχρηστου εκτυπωτικού εργοστασίου στα πάγια έξοδα που σχετίζονται με την διοικητική και οργανωτική υποστήριξη την οποία λαμβάνει από την οικεία ΕθνΚΤ και γ) πρόσφορη απόδοση των επενδεδυμένων στο ιδιόχρηστο εκτυπωτικό εργοστάσιο κεφαλαίων της ΕθνΚΤ. Οι ανωτέρω συνεισφορές υπολογίζονται σε τιμές αγοράς. Στον παρόντα ορισμό λαμβάνεται υπόψη η συναφής νομολογία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και οι συναφείς κοινές αρχές της αναλυτικής λογιστικής, τις οποίες ορίζει χωριστά το διοικητικό συμβούλιο·

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.

▼ B

- 2) με τον όρο «εμπιστευτικές πληροφορίες» νοείται α) κάθε μη δημόσια πληροφορία που αφορά τις εργασίες και διαβουλεύσεις της επιτροπής προμηθείας, β) κάθε πληροφορία που περιέχεται σε έγγραφα της δημοπρασίας τα οποία υποβάλλουν στην επιτροπή προμηθείας τα εκτυπωτικά εργοστάσια ή/και τρίτοι, γ) κάθε πληροφορία που συνιστά επαγγελματικό απόρρητο ή άλλη εμπιστευτική ή αποκλειστικής εκμετάλλευσης τεχνική ή/και επιχειρηματική πληροφορία που σχετίζεται με την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ, δ) πληροφορίες που περιέχονται στις τεχνικές προδιαγραφές των τραπεζογραμματίων ευρώ κάθε ονομαστικής αξίας και ε) κάθε άλλη πληροφορία σχετικά με την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ, η οποία ρητά χαρακτηρίζεται εμπιστευτική ή την οποία ένα επιμελές άτομο θα θεωρούσε εμπιστευτική λόγω της φύσεώς της·
- 3) με τον όρο «αναθέτουσες αρχές» νοούνται οι ΕθνΚΤ που συνάπτουν συμβάσεις προμηθείας με τα εκτυπωτικά εργοστάσια στα οποία έχει γίνει ανάθεση παραγγελιών παραγωγής σύμφωνα με την ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος, ή η ΕΚΤ όταν ενεργεί για λογαριασμό των ΕθνΚΤ·
- 4) με τον όρο «έλεγχος» νοείται η σχέση μεταξύ μίας μητρικής και μίας θυγατρικής επιχείρησης, σε όλες τις περιπτώσεις τις περιγραφόμενες στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 της έβδομης οδηγίας 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 1983, βασιζόμενη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της συνθήκης για τους ενοποιημένους λογαριασμούς⁽¹⁾, ή κάθε παρεμφερής σχέση μεταξύ νομικού προσώπου και επιχείρησης, στο πλαίσιο της οποίας επιχείρηση που είναι θυγατρική θυγατρικής επιχείρησης λογίζεται θυγατρική της μητρικής επιχείρησης η οποία είναι επικεφαλής των επιχειρήσεων αυτών·
- 5) με τον όρο «προδιαγραφές ποιότητας για την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ» νοούνται τα στοιχεία τεκμηρίωσης που καθορίζουν κοινές προδιαγραφές ποιότητας, αναθεωρούμενες τακτικά από το διοικητικό συμβούλιο, για τους σκοπούς της παραγωγής, αποδοχής και αξιολόγησης των τραπεζογραμματίων ευρώ·
- 6) με τον όρο «στοιχεία ασφαλείας του ευρώ» νοούνται ολικά ή μερικά εκτυπωμένα τραπεζογραμμάτια ευρώ, επιμέρους στοιχεία τραπεζογραμματίων ευρώ και λοιπά υλικά και πληροφορίες που χρήζουν προστασίας από άποψη ασφάλειας, και των οποίων η απώλεια, κλοπή, διάδοση ή δημοσίευση θα μπορούσε να βλάψει το κύρος των τραπεζογραμματίων ευρώ ή/και να διευκολύνει την παραγωγή πλαστών τραπεζογραμματίων ευρώ ή επιμέρους στοιχείων τους·
- 7) με τον όρο «ιδίοχρηστο εκτυπωτικό εργοστάσιο» νοείται κάθε εκτυπωτικό εργοστάσιο, το οποίο α) νομικά και οργανωτικά αποτελεί τμήμα ορισμένης ΕθνΚΤ ή β) αποτελεί χωριστή επιχείρηση, στην οποία ορισμένη ΕθνΚΤ κατέχει, άμεσα ή μέσω ελέγχου, τουλάχιστον το 50 % των δικαιωμάτων ψήφου ή του κεφαλαίου ή γ) αποτελεί χωριστή επιχείρηση, στην οποία ορισμένη ΕθνΚΤ διορίζει άνω του ημίσεος του αριθμού των μελών των οργάνων λήψεως αποφάσεων·
- 8) με τον όρο «δημόσιες αρχές» νοούνται όλες οι δημόσιες αρχές, περιλαμβανομένου του κράτους και των αρχών περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοικήσεως·

(¹) ΕΕ L 193 της 18.7.1983, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2003/51/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 17.7.2003, σ. 16).

▼ B

- 9) με τον όρο «δημόσιο εκτυπωτικό εργοστάσιο» νοείται κάθε εκτυπωτικό εργοστάσιο, στο οποίο δημόσιες αρχές α) κατέχουν, άμεσα ή μέσω ελέγχου, τουλάχιστον το 50 % των δικαιωμάτων ψήφου ή του κεφαλαίου ή β) διορίζουν άνω του ημίσεος του αριθμού των μελών των οργάνων λήψεως αποφάσεων·
- 10) με τον όρο «κλειστή διαδικασία» νοείται η διαδικασία δημοπράτησης, στο πλαίσιο της οποίας προσφορές μπορούν να υποβάλλουν μόνο εκτυπωτικά εργοστάσια που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής·
- 11) με τον όρο «σύμβαση προμηθείας» νοείται η εγγράφως συναπτόμενη σύμβαση μεταξύ ορισμένης αναθέτουσας αρχής και ενός εκτυπωτικού εργοστασίου στο οποίο έχει ανατεθεί παραγγελία παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ έναντι τιμήματος·

▼ M2

- 12) με τον όρο «μεταβατική περίοδος» νοείται η περίοδος η οποία αρχίζει την ημερομηνία που ορίζει το διοικητικό συμβούλιο, και πάντως όχι πριν από την 1η Ιανουαρίου 2008, αφού διαπιστώσει, κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, ότι θα δημοπρατηθεί η παραγωγή του ημίσεος τουλάχιστον των συνολικών ετήσιων αναγκών του Ευρωσυστήματος σε τραπεζογραμμάρια ευρώ και ότι οι μισές τουλάχιστον από τις ΕθνΚΤ θα δημοπρατήσουν την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ που τους έχουν κατανεμηθεί. Η μεταβατική περίοδος λήγει το αργότερο την προηγούμενη της ημερομηνίας έναρξης της ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

▼ B*Άρθρο 2***Πεδίο εφαρμογής****▼ M2**

1. Η εφαρμογή της ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος αρχίζει το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2014, εκτός εάν οριστεί διαφορετική ημερομηνία έναρξης με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου.

▼ B

2. Στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος, κατά την έννοια της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής, υπάγεται η εντός οποιασδήποτε εξάμηνης περιόδου προμήθεια τραπεζογραμματίων ευρώ, που υπερβαίνει σε αξία τις διακόσιες σαράντα εννέα χιλιάδες ευρώ (EUR 249 000) ή οποιαδήποτε άλλη αξία προβλέπεται ειδικότερα στην οδηγία 2004/18/EK.

3. Στον υπολογισμό της αξίας που μνημονεύεται στην παράγραφο 2 λαμβάνονται υπόψη οι συνδυασμένες δαπάνες για τις συνολικές ανάγκες παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ στη διάρκεια ορισμένης ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος, συμπεριλαμβανομένων των παρεπόμενων εξόδων, όπως, μεταξύ άλλων, όσων σχετίζονται με την καταστροφή πλεονάσματος της παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ, αλλά εξαιρουμένου του ΦΠΑ και του κόστους μεταφοράς.

4. Η αξία των συμβάσεων προμηθείας δεν υπολογίζεται με τρόπο που να αποτρέπει την υπαγωγή τους στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής. Ομοίως, η εκάστοτε ανάγκη προμήθειας συγκεκριμένης ποσότητας τραπεζογραμματίων ευρώ δεν κατατέμεται με αυτήν την πρόθεση.

▼B

5. Η ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος δεν εφαρμόζεται στην έρευνα και ανάπτυξη, συμπεριλαμβανόμενου του σχεδιασμού και της προπαρασκευής, των τραπεζογραμματίων ευρώ. Τις δραστηριότητες αυτές διέπουν ιδιαίτεροι κανόνες περί προμηθείας του Ευρωσυστήματος.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΝΙΑΙΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΗΜΟΠΡΑΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ*Άρθρο 3***Σύσταση και σύνθεση της επιτροπής προμηθείας**

1. Συστήνεται επιτροπή προμηθείας, αποτελούμενη από επτά εμπειρογνώμονες με συναφή επαγγελματική πείρα, οι οποίοι διορίζονται για θητεία προκαθορισμένης διάρκειας από το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεων της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ, κατ' επιλογήν μεταξύ του ανώτερου προσωπικού των μελών του Ευρωσυστήματος, που διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα.
2. Η ΕΚΤ παρέχει γραμματειακή υποστήριξη στην επιτροπή προμηθείας.

*Άρθρο 4***Κώδικας δεοντολογίας των μελών της επιτροπής προμηθείας**

1. Η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ διασφαλίζουν την υπογραφή της δήλωσης που παρατίθεται στο παράρτημα I της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής από κάθε μέλος του προσωπικού τους που είναι διορισμένο στην επιτροπή προμηθείας.
2. Εάν ορισμένο μέλος της επιτροπής προμηθείας παραβεί τον κώδικα δεοντολογίας του παραρτήματος I, το διοικητικό συμβούλιο α) το παύει από την επιτροπή προμηθείας, β) ενημερώνει τον εργοδότη του, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, για πειθαρχικούς σκοπούς και γ) ορίζει αντικαταστάτη στην επιτροπή προμηθείας.
3. Η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ εισάγουν στα νομικά κείμενα που διέπουν τις σχέσεις απασχόλησης με τα μέλη τους, τα οποία είναι διορισμένα στην επιτροπή προμηθείας, τις κατάλληλες ρήτρες που τους επιτρέπουν, εντός των ορίων της εφαρμοστέας νομοθεσίας, να παρακολουθούν τη συμμόρφωση των εν λόγω μελών με τον κώδικα δεοντολογίας του παραρτήματος I και, στις περιπτώσεις μη συμμόρφωσης αυτών, να επιβάλλουν κυρώσεις, εφόσον κρίνεται αναγκαίο.

*Άρθρο 5***Ρόλος του διοικητικού συμβουλίου και της εκτελεστικής επιτροπής**

1. Κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο παρακολουθεί τους όρους που διέπουν την έναρξη της μεταβατικής περιόδου και αποφασίζει για την εναρκτήρια ημερομηνία αυτής.
2. Κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει εάν τα εκτυπωτικά εργοστάσια είναι επιλέξιμα, σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 8, για συμμετοχή στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.

▼ B

3. Κατόπιν προτάσεως της επιτροπής προμηθείας μέσω της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής προμηθείας, ο οποίος συμπεριλαμβάνει τους κανόνες ψηφοφορίας.
4. Πριν από κάθε ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει ποια μέλη του Ευρωσυστήματος πρόκειται να οριστούν ως αναθέτουσες αρχές.
5. Κατόπιν προτάσεως της επιτροπής προμηθείας μέσω της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει την απόφαση περί ανάθεσης των παραγγελιών παραγωγής.
6. Κατόπιν υποβολής σχετικού αιτήματος εκ μέρους εκτυπωτικού εργοστασίου που έχει συμμετάσχει στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής, το διοικητικό συμβούλιο επανεξετάζει κάθε απόφαση περί ανάθεσης των παραγγελιών παραγωγής πριν από την υποβολή προσφυγής ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
7. Κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο διασφαλίζει ότι η συμμόρφωση όλων των μερών με τους κανόνες και τις διαδικασίες της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής υποβάλλεται σε έλεγχο.

*Άρθρο 6***EKT και ΕθνΚΤ**

1. Οι ΕθνΚΤ ή η ΕΚΤ, όταν ενεργεί για λογαριασμό των ΕθνΚΤ, συνάπτουν συμβάσεις προμηθείας με τα εκτυπωτικά εργοστάσια στα οποία έχει γίνει ανάθεση παραγγελιών παραγωγής και παρακολουθούν την προσήκουσα εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.
2. Οι ΕθνΚΤ που διαθέτουν ιδιόχρηστα εκτυπωτικά εργοστάσια και εκείνες που χρησιμοποιούν δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια μπορούν να επιλέξουν να μη συμμετέχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος. Στις περιπτώσεις αυτές τα συγκεκριμένα εκτυπωτικά εργοστάσια, ιδιόχρηστα ή δημόσια, αποκλείονται από την ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος και παράγουν τα τραπεζογραμμάτια ευρώ που κατανέμονται στις οικείες ΕθνΚΤ βάσει της κλείδας κατανομής. Οι εν λόγω ΕθνΚΤ, πάντως, μπορούν να αποφασίσουν να συμμετάσχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Η απόφαση αυτή είναι αμετάκλητη.
3. Πριν από την διεξαγωγή ορισμένης ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ δεν παρέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες σε εκτυπωτικά εργοστάσια, συμπεριλαμβανομένων α) των δημόσιων και, β) εφόσον οι οικείες ΕθνΚΤ δεν συμμετέχουν σε ενιαίες διαδικασίες δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος, των ιδιόχρηστων.

▼ B*Άρθρο 7***Επιλεξιμότητα εκτυπωτικών εργοστασίων**

1. Τα εκτυπωτικά εργοστάσια, συμπεριλαμβανομένων των ιδιόχρηστων και των δημόσιων, νομιμοποιούνται να συμμετάσχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) είναι νομίμως εγκατεστημένα σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). Επιπλέον, η παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ λαμβάνει χώρα σε εγκαταστάσεις γεωγραφικά κείμενες εντός της επικράτειας κράτους μέλους·
- β) υπογράφουν συμφωνία εμπιστευτικότητας που τους προμηθεύει η ΕΚΤ·

▼ M1

γ) έχουν λάβει πλήρη ή προσωρινή πιστοποίηση ασφαλείας από την ΕΚΤ βάσει της απόφασης ΕΚΤ/2008/3 της 15ης Μαΐου 2008 σχετικά με τις διαδικασίες πιστοποίησης ασφαλείας των φορέων παραγωγής στοιχείων ασφαλείας του ευρώ όσον αφορά τα τραπεζογραμμάτια ευρώ, το δε διοικητικό συμβούλιο έχει επιβεβαιώσει την επιλεξιμότητά τους, κατόπιν αξιολόγησης από την εκτελεστική επιτροπή της συμμόρφωσής τους με τα ακόλουθα:

- i) τις προδιαγραφές ποιότητας για την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ, επί των οποίων αποφασίζει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων,
- ii) τις προδιαγραφές της υγείας και ασφάλειας, επί των οποίων αποφασίζει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων, και
- iii) τις προδιαγραφές της φιλικής προς το περιβάλλον παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ, επί των οποίων αποφασίζει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων·

▼ B

- δ) δεν λαμβάνουν καμία ενίσχυση από κράτος μέλος, ΕθνΚΤ ή άλλως μέσω κρατικών πόρων, που με οποιοδήποτε τρόπο αντιβαίνει στη συνθήκη·
- ε) δεν τους έχει ανατεθεί μέρος ή το σύνολο της παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ κράτους μέλους της ΕΕ χωρίς δημοπράτηση.

2. Η συμμόρφωση με την απαγόρευση που θεσπίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) υπόκειται στον έλεγχο των ανεξάρτητων εξωτερικών ελεγκτών. Τα υποκείμενα σε έλεγχο εκτυπωτικά εργοστάσια υποβάλλουν στην επιτροπή προμηθείας έκθεση με τα συμπεράσματα των ανεξάρτητων εξωτερικών ελεγκτών σε ετήσια βάση. Για το σκοπό αυτόν, κάθε εκτυπωτικό εργοστάσιο που συμμετέχει σε ενιαίες διαδικασίες δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος προσδιορίζει πλήρως τα έσοδα και τις δαπάνες του, παρέχοντας, ιδίως, πληροφορίες σχετικά με: α) τον συμφηφισμό τυχόν ζημιών διαχείρισεως, β) το εάν ορισμένη ΕθνΚΤ ή δημόσια αρχή έχει προβεί σε εισφορά στο κεφάλαιό του ή τού έχει παράσχει επιχορηγήσεις, μη επιστρεπτές εισφορές ή δάνεια με προνομιακούς όρους, γ) τυχόν παραίτηση ορισμένης ΕθνΚΤ ή δημόσιας αρχής από το δικαίωμα επί των κερδών ή μη άσκηση ενοχικών απαιτήσεων, δ) τυχόν παραίτηση ορισμένης ΕθνΚΤ ή δημόσιας αρχής από την κανονική απόδοση δημοσίων πόρων που έχουν παρασχεθεί στο εκτυπωτικό εργοστάσιο και ε) τυχόν συμφηφισμό οικονομικών βαρών ή καθηκόντων που έχει επιβάλει σε αυτό οποιαδήποτε ΕθνΚΤ ή δημόσια αρχή.

▼ B

3. Νομιμοποιούνται να συμμετάσχουν στις διαδικασίες δημοπράτησης κοινές επιχειρήσεις, κοινοπραξίες ή οποιαδήποτε άλλη νομίμως αναγνωρισμένη επιχείρηση συνεταιριστικού χαρακτήρα, καθώς και εκτυπωτικά εργοστάσια που προσφεύγουν στο σύστημα υπεργολαβιών, εφόσον:

- α) κάθε μέλος ορισμένης επιχείρησης συνεταιριστικού χαρακτήρα, και κάθε υπεργολάβος ατομικά, πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας που θεσπίζονται στις παραγράφους 1 και 2·
- β) ορισμένος κύριος εργολήπτης ή επικεφαλής κοινοπραξίας παραμένει υπεύθυνος για τη συνολική διαδικασία παραγωγής των τραπεζογραμματίων ευρώ που απαιτεί η προσηκούμενη εκτέλεση της σύμβασης·
- γ) όλα τα μέλη ορισμένης επιχείρησης συνεταιριστικού χαρακτήρα ευθύνονται αλληλεγγύως και εις ολόκληρον για την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ έναντι της αναθέτουσας αρχής· και
- δ) ο προσφέρων ενημερώνει την επιτροπή προμηθείας για την ταυτότητα και τον ειδικότερο ρόλο κάθε μέλους ορισμένης επιχείρησης συνεταιριστικού χαρακτήρα, καθώς και κάθε υπεργολάβου.

4. Κάθε εκτυπωτικό εργοστάσιο που δεν έχει ακόμη διαπιστευτεί σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο γ) και είναι νομίμως εγκατεστημένο στην ΕΕ μπορεί να λαμβάνει από την ΕΚΤ πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές που προβλέπονται στο παρόν άρθρο. Πριν από την παροχή των εν λόγω πληροφοριών ή μέρους αυτών και κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο αξιολογεί την καλή πίστη των εκτυπωτικών εργοστασίων που ζητούν τις πληροφορίες. Ειδικότερα, το διοικητικό συμβούλιο ελέγχει το ποινικό μητρώο των ιδιοκτητών και διαχειριστών των ενδιαφερόμενων εκτυπωτικών εργοστασίων, σύμφωνα με τις κείμενες εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις. Εάν βάσει των ελέγχων διαπιστωθεί ότι ορισμένος ιδιοκτήτης ή διαχειριστής εκτυπωτικού εργοστασίου που ζητά πληροφορίες έχει καταδικαστεί για αδίκημα που αφορά την επαγγελματική του διαγωγή, οι πληροφορίες δεν γνωστοποιούνται στο εκτυπωτικό εργοστάσιο. Τα καλής πίστεως εκτυπωτικά εργοστάσια υπογράφουν συμφωνία εμπιστευτικότητας που τους προμηθεύει η ΕΚΤ.

5. Τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την έναρξη της ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος η ΕΚΤ ενημερώνει όλα τα διαπιστευμένα εκτυπωτικά εργοστάσια σχετικά με τις προδιαγραφές που αφορούν τα τραπεζογραμμάτια ευρώ του Ευρωσυστήματος, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σημεία i) έως iv).

*Άρθρο 8***Πρόσθετα κριτήρια επιλεξιμότητας των ιδιόχρηστων και δημόσιων εκτυπωτικών εργοστασίων**

1. Τα ιδιόχρηστα και δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας του άρθρου 7, καθώς και τα ακόλουθα πρόσθετα κριτήρια επιλεξιμότητας:

- α) ύπαρξη αποτελεσματικών εσωτερικών μηχανισμών εφαρμογής της αρχής του πλήρους ανταγωνισμού·
- β) καταλογισμός των εσόδων και δαπανών τους με βάση κοινές αρχές της αναλυτικής λογιστικής, τις οποίες ορίζει χωριστά το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής· και

▼ B

γ) παρακολούθηση από ανεξάρτητους εξωτερικούς ελεγκτές της πλήρωσης των εν λόγω πρόσθετων κριτηρίων επιλεξιμότητας από τα ιδιόχρηστα και δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια. Τα εκτυπωτικά αυτά εργοστάσια υποβάλλουν στην επιτροπή προμηθείας έκθεση με τα συμπεράσματα των ανεξάρτητων εξωτερικών ελεγκτών σε ετήσια βάση.

2. Από τη στιγμή που ορισμένη ΕθνΚΤ αποφασίζει ότι το οικείο ιδιόχρηστο ή δημόσιο εκτυπωτικό εργοστάσιο θα συμμετάσχει στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος, οι εκπρόσωποι (ένας ή περισσότεροι) του ιδιόχρηστου ή δημόσιου αυτού εκτυπωτικού εργοστασίου παραιτούνται από την επιτροπή τραπεζογραμματίων και τις επιμέρους ομάδες της.

*Άρθρο 9***Αποκλεισμός από την ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος**

1. Εάν οι προσφορές για δεδομένη σύμβαση φαίνονται ασυνήθως χαμηλές σε σχέση με τα προμηθευτέα τραπεζογραμμάτια ευρώ, η επιτροπή προμηθείας, πριν απορρίψει τις προσφορές αυτές, ζητά εγγράφως διευκρινίσεις ως προς τα επιμέρους συστατικά τους στοιχεία, τα οποία και επαληθεύει λαμβάνοντας υπόψη τις παρασχεθείσες διευκρινίσεις. Όταν η επιτροπή προμηθείας διαπιστώνει ότι ορισμένη προσφορά είναι ασυνήθως χαμηλή λόγω του ότι ο προσφέρων έχει λάβει κρατική ενίσχυση, η απόρριψη της εν λόγω προσφοράς αποκλειστικά για το λόγο αυτό είναι δυνατή μόνο κατόπιν διαβούλευσης με τον προσφέροντα, αν αυτός δεν είναι σε θέση να αποδείξει το νόμιμο της χορήγησης της αμφιλεγόμενης κρατικής ενίσχυσης εντός ικανοποιητικής προθεσμίας που τάσσει η επιτροπή προμηθείας.

2. Όταν ορισμένο εκτυπωτικό εργοστάσιο δεν πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας των άρθρων 7 και 8, το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της επιτροπής προμηθείας μέσω της εκτελεστικής επιτροπής ή κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, το αποκλείει από κάθε μελλοντική συμμετοχή σε ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος. Ο αποκλεισμός αυτός ισχύει έως ότου πληρωθούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας των άρθρων 7 και 8. Εάν ορισμένο ιδιόχρηστο ή δημόσιο εκτυπωτικό εργοστάσιο που συμμετέχει στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος αποκλειστεί, η παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ που βάσει της κλείδας κατανομής κατανέμονται στην οικεία ΕθνΚΤ δημοπρατείται σύμφωνα με την ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.

3. Η επιτροπή προμηθείας μπορεί να απορρίπτει προσφορές όταν ορισμένο εκτυπωτικό εργοστάσιο παύει να πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας που καθορίζονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή. Εν προκειμένω, η επιτροπή προμηθείας λαμβάνει και τεκμηριώνει τις σχετικές αποφάσεις.



ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΕΝΙΑΙΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΗΜΟΠΡΑΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Άρθρο 10

Διαχωρισμός διαδικασιών δημοπράτησης

Η απαιτούμενη ποσότητα τραπεζογραμματίων ευρώ για κάθε ονομαστική αξία αποτελεί αντικείμενο ξεχωριστής ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.

Άρθρο 11

Κλειστή διαδικασία

1. Στην ανάθεση των συμβάσεων προμηθείας τραπεζογραμματίων ευρώ η επιτροπή προμηθείας εφαρμόζει κλειστή διαδικασία.

2. Η επιτροπή προμηθείας δημοσιεύει την πρόθεσή της να κινήσει κλειστή διαδικασία στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Στο ελάχιστο περιεχόμενο της σχετικής προκήρυξης περιλαμβάνονται:

- α) πληροφορίες για το απαιτούμενο συνολικό ποσό τραπεζογραμματίων ευρώ, το ύψος των ποσοτήτων παραγωγής που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο προσφοράς και το απαιτούμενο χρονικό πλαίσιο παραγωγής και παράδοσης·
- β) τα κριτήρια επιλεξιμότητας των άρθρων 7 και 8·
- γ) η καταληκτική ημερομηνία υποβολής αιτήσεων συμμετοχής και η διεύθυνση στην οποία πρέπει να αποστέλλονται·
- δ) το αίτημα για προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων όσον αφορά την υγιή οικονομική και επαγγελματική κατάσταση, κατά τους όρους της παραγράφου 3· και
- ε) η επίσημη κοινοτική γλώσσα που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.

3. Κατά την υποβολή των αιτήσεων συμμετοχής τους σε κλειστή διαδικασία τα εκτυπωτικά εργοστάσια συνυποβάλλουν τα ακόλουθα αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά την υγιή οικονομική και επαγγελματική τους κατάσταση:

- α) αντίγραφα των ετήσιων λογαριασμών τους για τα τρία τελευταία έτη·
- β) υπογεγραμμένη δήλωση, πιστοποιούμενη από τον εξωτερικό τους ελεγκτή, ότι i) στη διάρκεια των έξι μηνών που προηγούνται της δημοπράτησης καμία ουσιώδης μεταβολή δεν σημειώθηκε όσον αφορά τη συμμετοχή στο μετοχικό τους κεφάλαιο ή τον έλεγχο επ' αυτού και ότι ii) στη διάρκεια της περιόδου αυτής δεν σημειώθηκε ουσιώδης επιδείνωση της οικονομικής τους κατάστασης·
- γ) υπογεγραμμένη δήλωση, πιστοποιούμενη από τον εξωτερικό τους ελεγκτή, ότι δεν αποτελούν αντικείμενο διαδικασίας κήρυξης πτώχευσης, εκκαθάρισης, αναγκαστικής διαχείρισης, πτωχευτικού συμβιβασμού ή άλλης παρόμοιας διαδικασίας προβλεπόμενης από τις εθνικές νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις·
- δ) υπογεγραμμένη δήλωση, στην οποία βεβαιώνεται ότι κανένα μέλος των οργάνων λήψεως αποφάσεών τους δεν έχει καταδικασθεί, με απόφαση που έχει ισχύ δεδικασμένου, για αδίκημα σχετικό με την επαγγελματική του διαγωγή· και

▼ B

ε) υπογεγραμμένη δήλωση, πιστοποιούμενη από τον εξωτερικό τους ελεγκτή, στην οποία βεβαιώνεται ότι έχουν εκπληρώσει i) τις υποχρεώσεις τους από την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης, σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους της εγκατάστασής τους, και ii) τις φορολογικές υποχρεώσεις τους, σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους της εγκατάστασής τους.

4. Όσον αφορά τα στοιχεία β), γ), δ) και ε) της παραγράφου 3, η επιτροπή προμηθείας μπορεί, σε εξαιρετικές περιστάσεις, να απαιτήσει από ορισμένο εκτυπωτικό εργοστάσιο την υποβολή επαρκών αποδεικτικών στοιχείων κατά τα ειδικότερα οριζόμενα στο άρθρο 45 παράγραφος 3 της οδηγίας 2004/18/EK.

5. Η προθεσμία για την παραλαβή των αιτήσεων συμμετοχής δεν θα είναι μικρότερη των τριάντα επτά (37) ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης διαγωνισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

6. Η επιτροπή προμηθείας απευθύνει έγγραφη πρόσκληση ταυτόχρονα σε όλα τα εκτυπωτικά εργοστάσια που έχουν υποβάλει τα σχετικά στοιχεία τεκμηρίωσης, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3 και τα κριτήρια επιλεξιμότητας των άρθρων 7 και 8 και εντός της προθεσμίας της παραγράφου 5, προκειμένου να υποβάλουν προσφορές. Η πρόσκληση συνοδεύεται από συμπληρωματικά στοιχεία τεκμηρίωσης σχετικά με τα προμηθευτέα τραπεζογραμμάτια ευρώ και περιλαμβάνει κατ' ελάχιστον:

α) εφόσον κριθεί αναγκαίο, τη διεύθυνση από την οποία μπορούν να ζητηθούν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη δημοπράτηση, καθώς και την καταληκτική ημερομηνία υποβολής του σχετικού αιτήματος·

β) την καταληκτική ημερομηνία παραλαβής των προσφορών, την διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν και τη γλώσσα στην οποία πρέπει να συνταχθούν·

γ) τα στοιχεία της δημοσιευθείσας προκήρυξης διαγωνισμού·

δ) τις πληροφορίες και τα έγγραφα που πρέπει να υποβάλουν τα εκτυπωτικά εργοστάσια. Μία προσφορά πρέπει, ιδίως, να πληροί όλες τις προκαθορισμένες προδιαγραφές των προσφορών, όπως είναι οι προδιαγραφές ποιότητας, οι ποσότητες παραγωγής και τα προγράμματα παραγωγής και παράδοσης, και να καθορίζει λεπτομερώς την τιμή προσφοράς για κάθε ποσότητα παραγωγής, όπως ορίζεται από την επιτροπή προμηθείας· και

ε) τα κριτήρια ανάθεσης των παραγγελιών παραγωγής, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 13.

7. Εφόσον ζητείται εγκαίρως, οι αναθέτουσες αρχές παρέχουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένη προμήθεια το αργότερο έξι (6) ημερολογιακές ημέρες πριν από την καθορισμένη καταληκτική ημερομηνία παραλαβής των προσφορών.

8. Η προθεσμία παραλαβής των εγγράφων προσφορών δεν είναι μικρότερη των σαράντα (40) ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία αποστολής της έγγραφης πρόσκλησης.

▼ B

9. Στην περίπτωση που η τήρηση των προθεσμιών των παραγράφων 5 και 8 είναι αδύνατη για λόγους επείγοντος χαρακτήρα, η επιτροπή προμηθείας μπορεί να τάσσει τις ακόλουθες προθεσμίες:

- α) προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής και των απαραίτητων συνοδευτικών πληροφοριών που ειδικότερα ορίζονται στις παραγράφους 3 και 4, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των δεκαπέντε (15) ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία αποστολής της αρχικής πρόσκλησης, και
- β) προθεσμία παραλαβής των προσφορών, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των δέκα (10) ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης για υποβολή προσφορών.

10. Οι προσφορές δεν αποσφραγίζονται πριν από την ανακοινωθείσα καταληκτική ημερομηνία παραλαβής τους. Όλες οι προσφορές αποσφραγίζονται ταυτόχρονα και το περιεχόμενό τους καταχωρίζεται γραπτώς. Κατά την αποσφράγιση τους πρέπει να είναι παρόν άνω του ημίσεος του αριθμού των μελών της επιτροπής προμηθείας.

11. Εκτός από την περίπτωση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3, παραληφθείσες προσφορές είναι δυνατόν να απορριφθούν και όταν α) δεν τηρούνται οι προβλεπόμενες προθεσμίες ή β) δεν υποβάλλονται όλες οι πληροφορίες ή τα έγγραφα που προσδιορίζονται στην πρόσκληση. Εν προκειμένω, η επιτροπή προμηθείας λαμβάνει και τεκμηριώνει τις σχετικές αποφάσεις.

*Άρθρο 12***Παρεκκλίσεις**

1. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της επιτροπής προμηθείας μέσω της εκτελεστικής επιτροπής ή κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, εγκρίνει παρεκκλίσεις από τη διαδικασία του άρθρου 11 ή από συγκεκριμένες πτυχές της διαδικασίας αυτής. Κάθε τέτοια απόφαση αιτιολογείται δεόντως και υπόκειται σε πλήρη, έγγραφη τεκμηρίωση.

2. Τέτοιες παρεκκλίσεις επιτρέπονται μόνο σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) μετά από πρόσκληση για συμμετοχή στη διαδικασία κατά τους όρους του άρθρου 11 και εφόσον οι αρχικοί όροι της δημοπρασίας δεν έχουν μεταβληθεί ουσιωδώς, δεν έχει υποβληθεί καμία προσφορά ή καμία κατάλληλη προσφορά ή
- β) για λόγους κατεπείγοντος χαρακτήρα που απορρέουν από γεγονότα μη δυνάμενα να προβλεφθούν από την επιτροπή προμηθείας, η τήρηση της κοινής διαδικασίας του άρθρου 11 θα διακύβευε την προμήθεια των τραπεζογραμματίων ευρώ.

*Άρθρο 13***Κριτήρια ανάθεσης**

1. Η επιτροπή προμηθείας αξιολογεί και κατατάσσει το σύνολο των προσφορών βάσει της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) η τιμή εκ του εργοστασίου που προσφέρεται για την προβλεπόμενη ποσότητα παραγωγής και
- β) η τήρηση όλων των προδιαγραφών των προσφορών, ιδίως των προδιαγραφών ποιότητας και ασφαλείας, των ποσοτήτων παραγωγής και των προγραμμάτων παραγωγής και παράδοσης.

▼ B

2. Η στάθμιση των κριτηρίων της παραγράφου 1 γίνεται έτσι ώστε να υπερισχύει το κριτήριο της προσφερόμενης τιμής για την προβλεπόμενη ποσότητα παραγωγής.

3. Πριν από κάθε ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος και κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να καθορίζει πρόσθετα κριτήρια ανάθεσης. Τα πρόσθετα αυτά κριτήρια θα πρέπει να διασφαλίζουν τη σταθερότητα και συνέχεια του εφοδιασμού με τραπεζογραμμάτια ευρώ σε μακροπρόθεσμη βάση και να αποτρέπουν τυχόν εξάρτηση από έναν και μοναδικό προμηθευτή. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί, ιδίως, να καθορίζει κατ' ανώτατο ύψος τη δημοπρατούμενη ποσότητα που μπορεί συνολικά να λάβει ορισμένος προσφέρων, συμπεριλαμβανομένων των κοινών επιχειρήσεων, κοινοπραξιών ή άλλων νομίμως αναγνωρισμένων επιχειρήσεων συνεταιριστικού χαρακτήρα.

*Άρθρο 14***Απόφαση περί ανάθεσης**

1. Η επιτροπή προμηθείας καταρτίζει κατάλογο με τα επιλέξιμα εκτυπωτικά εργοστάσια που προτείνει για την ανάθεση παραγγελιών παραγωγής, προσδιορίζοντας τα ποσά και τις ονομαστικές αξίες των τραπεζογραμμάτων ευρώ που εκείνα πρόκειται να εκτυπώσουν. Οι λόγοι στους οποίους εδράζεται η κατάρτιση του προτεινόμενου καταλόγου τεκμηριώνονται με σαφή και προσήκοντα τρόπο. Μέσω της εκτελεστικής επιτροπής, η επιτροπή προμηθείας υποβάλλει τον κατάλογο στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση. Πριν από τη λήψη απόφασης το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να αναπέμψει τον προτεινόμενο κατάλογο στην επιτροπή προμηθείας για περαιτέρω διευκρινίσεις ή νέα διαβούλευση.

2. Το αργότερο δύο μήνες μετά την υποβολή πρότασης από την επιτροπή προμηθείας στην εκτελεστική επιτροπή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει σχετικά με τα εκτυπωτικά εργοστάσια, στα οποία θα ανατεθούν παραγγελίες παραγωγής, καθώς και με τα ποσά και τις ονομαστικές αξίες τραπεζογραμμάτων ευρώ που εκείνα πρόκειται να εκτυπώσουν.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 παράγραφος 3, η απόφαση του διοικητικού συμβουλίου κοινοποιείται στα εκτυπωτικά εργοστάσια που συμμετέχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος και σε όλες τις ΕθνΚΤ. Τους γνωστοποιείται επίσης α) η τιμή των επιτυχών προσφορών, β) η κατάταξη των δικών τους προσφορών, γ) το εύρος τιμών όλων των προσφορών και δ) κάθε περαιτέρω συναφής παράγοντας που επηρέασε την απόφαση περί ανάθεσης.

*Άρθρο 15***Αναθεώρηση της απόφασης περί ανάθεσης**

1. Ένα εκτυπωτικό εργοστάσιο που συμμετείχε στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος, σύμφωνα με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή, μπορεί να ζητήσει από το διοικητικό συμβούλιο αναθεώρηση της απόφασης του τελευταίου. Το σχετικό αίτημα υποβάλλεται εγγράφως εντός δεκαπέντε (15) ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία αποστολής της απόφασης του διοικητικού συμβουλίου και περιλαμβάνει όλα τα επιχειρήματα και στοιχεία τεκμηρίωσης.

▼B

2. Στις περιπτώσεις αυτές το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, είτε επιβεβαιώνει τον κατάλογο των εκτυπωτικών εργοστασίων, στα οποία ανατίθενται παραγγελίες παραγωγής, είτε αναπέμπει το αίτημα στην επιτροπή προμηθείας για νέα διαβούλευση, υπό το φως των κανόνων περί προμηθείας που ειδικότερα προβλέπονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

3. Η οριστική απόφαση του διοικητικού συμβουλίου, είτε είναι επιβεβαιωτική είτε τροποποιητική του καταλόγου των εκτυπωτικών εργοστασίων, λαμβάνεται εντός τριάντα (30) ημερολογιακών ημερών από την υποβολή του αιτήματος και αιτιολογείται δεόντως. Ακολουθεί σχετική έγγραφη κοινοποίηση στο ενδιαφερόμενο εκτυπωτικό εργοστάσιο.

*Άρθρο 16***Συμβάσεις προμηθείας**

1. Με το πέρας ορισμένης ενιαίας διαδικασίας δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος και την παρέλευση των προθεσμιών του άρθρου 15 για αναθεώρηση της απόφασης περί ανάθεσης, οι αναθέτουσες αρχές συνάπτουν συμβάσεις προμηθείας με τα εκτυπωτικά εργοστάσια στα οποία έχουν ανατεθεί παραγγελίες παραγωγής. Αυτές οι συμβάσεις προμηθείας πληρούν τα ελάχιστα κοινά χαρακτηριστικά που καθορίζονται στο παράρτημα II της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής. Η εκτελεστική επιτροπή λαμβάνει αντίγραφα των συμβάσεων προμηθείας που συνάπτουν οι αναθέτουσες αρχές με τα προαναφερθέντα εκτυπωτικά εργοστάσια.

2. Μία σύμβαση προμηθείας συνομολογείται για περίοδο εκ των προτέρων καθοριζόμενη από το διοικητικό συμβούλιο και προσδιορίζει τον αριθμό των τραπεζογραμματίων ευρώ που πρέπει να παραδοθούν σε περιοδική βάση. Η σύμβαση προμηθείας επιτρέπει στην αναθέτουσα αρχή να τροποποιεί σε περιοδική βάση τον προβλεπόμενο σε αυτή αριθμό των τραπεζογραμματίων ευρώ που πρόκειται να παραχθούν. Πάντως, οι τροποποιήσεις αυτές περιορίζονται εντός του εύρους το οποίο ειδικότερα καθορίζουν οι όροι της πρόσκλησης για υποβολή προσφορών (εναλλακτικά είναι δυνατή η τροποποίηση του προγράμματος παράδοσης).

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟ*Άρθρο 17***Παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ πριν από τη μεταβατική περίοδο**

Πριν από την έναρξη της μεταβατικής περιόδου και με την επιφύλαξη του άρθρου 6 παράγραφος 2, οι ΕθνΚΤ είτε παράγουν τα καταναμεθέντα σε αυτές τραπεζογραμμάτια ευρώ στα ιδιόχρηστα ή τα οικεία δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια είτε αναθέτουν την παραγωγή τους σε διαπιστευμένα εκτυπωτικά εργοστάσια, σύμφωνα με τους κανόνες της κείμενης νομοθεσίας.



ΤΙΤΛΟΣ V
ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 18

Συμμετοχή ιδιόχρηστων ή δημόσιων εκτυπωτικών εργοστασίων στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου

1. Στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου οι διαδικασίες που προβλέπονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζονται στις ΕθνΚΤ που δημοπρατούν την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ που έχουν κατανεμηθεί σε αυτές.

2. Τα ιδιόχρηστα ή δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια μπορούν να συμμετάσχουν στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, εφόσον:

α) το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της εκτελεστικής επιτροπής, επιβεβαιώνει ότι αυτά πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας των άρθρων 7 και 8 και

β) η οικεία ΕθνΚΤ δεν ασκεί το προβλεπόμενο στο άρθρο 6 παράγραφος 2 δικαίωμά της να επιλέξει να μη συμμετάσχει στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος.

3. Η απόφαση περί συμμετοχής στην ενιαία διαδικασία δημοπράτησης του Ευρωσυστήματος είναι αμετάκλητη.

Άρθρο 19

Σύνθεση και λειτουργία της επιτροπής προμηθείας στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου

1. Στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου η επιτροπή προμηθείας αποτελείται από πέντε μέλη.

2. Στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου εφαρμόζονται οι κανόνες και οι διαδικασίες του παρόντος τίτλου, κατά παρέκκλιση από τους κανόνες και τις διαδικασίες που προβλέπονται στους τίτλους I, II και III. Οι υπόλοιποι κανόνες και διαδικασίες που προβλέπονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου.

ΤΙΤΛΟΣ VI
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 20

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

▼ B

Άρθρο 21

Επανεξέταση

Το διοικητικό συμβούλιο θα επανεξετάσει την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή στις αρχές του 2008 και, στη συνέχεια, την επανεξετάζει κάθε δύο έτη.

Άρθρο 22

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των συμμετεχόντων κρατών μελών.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δήλωση περί τήρησης του κώδικα δεοντολογίας των μελών της επιτροπής προμηθείας

Με την επιφύλαξη του δεσμευτικού χαρακτήρα του κώδικα συμπεριφοράς/δεοντολογίας [της ΕΚΤ][της ΕθνΚΤ], [προσθήκη ονόματος], μέλος της επιτροπής προμηθείας, δεσμεύεται να τηρεί τον ακόλουθο κώδικα δεοντολογίας:

- α) τα μέλη της επιτροπής προμηθείας πρέπει να απέχουν από την αξιολόγηση μεμονωμένων προσφορών που υποβάλλονται από τα ιδιόχρηστα ή δημόσια εκτυπωτικά εργοστάσια της οικείας ΕθνΚΤ·
- β) τα μέλη της επιτροπής προμηθείας θα πρέπει να αποφεύγουν κάθε κατάσταση που δύναται να οδηγήσει σε σύγκρουση συμφερόντων, ιδίως όσον αφορά παρελθόντες, παρόντες ή μελλοντικούς δεσμούς προσωπικής ή επαγγελματικής φύσεως με οποιοδήποτε εκτυπωτικό εργοστάσιο ή μέλος των οργάνων λήψεως αποφάσεων ή της διεύθυνσης εκτυπωτικού εργοστασίου·
- γ) απαγορεύεται στα μέλη της επιτροπής προμηθείας να χρησιμοποιούν εμπιστευτικές πληροφορίες όταν διεξάγουν ιδιωτικές χρηματοοικονομικές συναλλαγές για δικό τους όφελος ή για όφελος προσώπων του άμεσου οικογενειακού τους περιβάλλοντος·
- δ) τα μέλη της επιτροπής προμηθείας υποχρεούνται να τηρούν αυστηρή εμπιστευτικότητα όσον αφορά εμπιστευτικές πληροφορίες. Ειδικότερα, καμία τέτοια πληροφορία δεν διαβιβάζεται στις οικείες ΕθνΚΤ ή στην ΕΚΤ· και
- ε) τα μέλη της επιτροπής προμηθείας δεν πρέπει να επιδιώκουν τη λήψη δώρων ή/και προσκλήσεων από εκτυπωτικά εργοστάσια που είναι διαπιστευμένα ή που ενδέχεται να υποβάλλουν αίτηση διαπίστευσης ως προϋπόθεσης για την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ. Τα μέλη της επιτροπής προμηθείας δεν πρέπει να αποδέχονται από εκτυπωτικά εργοστάσια δώρα ή/και προσκλήσεις, χρηματικής φύσεως ή μη, που υπερβαίνουν μία συνήθη ή ασήμαντη αξία. Τέτοιου είδους δώρα ή/και προσκλήσεις γνωστοποιούνται στα υπόλοιπα μέλη της επιτροπής προμηθείας. Για περίοδο δύο τουλάχιστον ετών μετά την αποχώρησή τους από την επιτροπή προμηθείας, τα μέλη αυτής δεν επιτρέπεται να απασχολούνται σε εκτυπωτικά εργοστάσια στα οποία έχει ανατεθεί παραγωγή παραγωγής.

Το κάτωθι υπογεγραμμένο μέλος αποδέχεται ότι σε περίπτωση παράβασης των κανόνων αυτών, το διοικητικό συμβούλιο i) θα το παύσει από την επιτροπή προμηθείας, ii) θα ενημερώσει τον εργοδότη του, εφόσον κριθεί αναγκαίο, για πειθαρχικούς σκοπούς και iii) θα ορίσει αντικαταστάτη στην επιτροπή προμηθείας.

Όνομα

Ημερομηνία



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ελάχιστα κοινά χαρακτηριστικά των συμβάσεων προμηθείας

Στην έκταση που επιτρέπει η κείμενη νομοθεσία, οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να πληρούν τα ακόλουθα ελάχιστα κοινά χαρακτηριστικά:

- 1.1. Τα σχέδια παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ του Ευρωσυστήματος πρέπει να περιλαμβάνονται στις συμβάσεις προμηθείας ως αναπόσπαστο μέρος τους. Στις συμβάσεις προμηθείας πρέπει, ειδικότερα, να προβλέπονται αναλυτικά τα ακριβή ποσά των παρακτέων και παραδοτέων τραπεζογραμματίων ευρώ, το δικαίωμα των αναθετουσών αρχών να τροποποιούν τον συνολικό αριθμό των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός προκαθορισμένων ορίων (εναλλακτικά, το πρόγραμμα παράδοσης), η κατανομή της παραγωγής στις αλυσίδες παραγωγής που διαθέτουν τα εκτυπωτικά εργοστάσια, καθώς και τα σχέδια των βασικών σταδίων της παραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των σταδίων αποδοχής και αξιολόγησης. Η διαχείριση, αποδοχή και αξιολόγηση (βάσει ποσοτικών και ποιοτικών ελέγχων) των τραπεζογραμματίων ευρώ πρέπει να προβλέπονται με διεξοδικές λεπτομέρειες στις συμβάσεις προμηθείας.
- 1.2. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιέχουν ρήτρα υποβολής εκθέσεων προόδου της παραγωγής, σύμφωνα με τα πρότυπα και τις διαδικασίες που πρόκειται να καθορίσει χωριστά η ΕΚΤ.
- 1.3. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιέχουν ρήτρα πλεονασματικής/-ελλειμματικής παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ. Το ύψος του επιτρεπόμενου πλεονάσματος/ελλείμματος παραγωγής και η μεταχείριση αυτών πρέπει να προσδιορίζονται χωριστά από την ΕΚΤ, ενώ πρέπει να γνωστοποιούνται με ακρίβεια στην ΕΚΤ στο πλαίσιο του κοινού συστήματος υποβολής εκθέσεων προόδου της παραγωγής. Επιπλέον, οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιλαμβάνουν ρήτρα που θα απαγορεύει στα εκτυπωτικά εργοστάσια να παρακρατούν πλεονάσματα τραπεζογραμματίων ευρώ μετά την εκτέλεση ορισμένης σύμβασης προμηθείας.
- 1.4. Οι αναθέτουσες αρχές θα πρέπει να εισάγουν στις συμβάσεις προμηθείας τους τις κατάλληλες συμβατικές εγγυήσεις, με σκοπό την εξασφάλιση της δυνατότητας μεταβολής της ποσότητας και του προγράμματος παράδοσης των παραγγελλθέντων τραπεζογραμματίων ευρώ εντός των ορίων που καθορίζει η ΕΚΤ.
- 1.5. Οι αναθέτουσες αρχές θα πρέπει να εισάγουν στις συμβάσεις προμηθείας τους τις κατάλληλες ρήτρες που θα τους επιτρέπουν να προβαίνουν σε καταγγελία των εν λόγω συμβάσεων, όταν ανακύπτουν απρόβλεπτες περιστάσεις (π.χ. εισαγωγή νέας σειράς). Οι ρήτρες θα πρέπει να προβλέπουν τη δυνατότητα καταβολής της κατάλληλης αποζημίωσης για απώλειες και ζημιά, σύμφωνα με το πλαίσιο που πρόκειται να θεσπίσει η ΕΚΤ.
- 1.6. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να προσδιορίζουν την τιμή των τραπεζογραμματίων ευρώ προς εκτύπωση.
- 1.7. Στις περιπτώσεις στις οποίες προκύπτουν καταστάσεις που αντιβαίνουν στις ρυθμίσεις των συμβάσεων προμηθείας, και ιδίως στην περίπτωση ύπαρξης οποιουδήποτε ελαττώματος των παραδιδόμενων τραπεζογραμματίων ευρώ ή μη πλήρωσης από αυτά των προδιαγραφών ποιότητας της παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ, οι αναθέτουσες αρχές πρέπει να έχουν το δικαίωμα να αναστέλλουν την εξόφληση οποιουδήποτε τιμολογίου εν όλω ή εν μέρει.
- 1.8. Στις συμβάσεις προμηθείας πρέπει να διαφοροποιείται ρητά ο ποιοτικός έλεγχος που διενεργεί σε πρώτο επίπεδο το ενδιαφερόμενο εκτυπωτικό εργοστάσιο από την ποιοτική αξιολόγηση που διενεργεί σε δεύτερο επίπεδο η αναθέτουσα αρχή, σύμφωνα με τις προδιαγραφές ποιότητας για την παραγωγή τραπεζογραμματίων ευρώ. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει, ιδίως, να προβλέπουν διαδικασία (την οποία πρόκειται να καθορίσει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων) που θα επιτρέπει, πριν από την έναρξη εκτύπωσης σε ευρεία κλίμακα, την έναρξη των βασικών σταδίων της παραγωγής, π.χ. της παραγωγής χάρτου τραπεζογραμματίων, της εκτύπωσης offset και της χαλκογραφικής εκτύπωσης. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να επιτρέπουν στις αναθέτουσες αρχές να προβαίνουν σε δικαιολογημένες αναθεωρήσεις των προδιαγραφών ποιότητας της παραγωγής τραπεζογραμματίων ευρώ, οι οποίες θα υπόκεινται στην προηγούμενη έγκριση της ΕΚΤ.

▼ B

- 1.9. Κατά την έναρξη της παραγωγής των τραπεζογραμματίων ευρώ τα εκτυπωτικά εργοστάσια πρέπει να διαθέτουν την ολοκληρωμένη δέσμη των εκάστοτε ισχυουσών τεχνικών προδιαγραφών που είναι απαραίτητες για την εν λόγω παραγωγή. Τα εκτυπωτικά εργοστάσια πρέπει να διασφαλίζουν την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ σε συνθήκες αυστηρής τήρησης των τεχνικών αυτών προδιαγραφών.
- 1.10. Κατά την έναρξη της παραγωγής τα εκτυπωτικά εργοστάσια πρέπει να διαθέτουν ολοκληρωμένη και αναλυτική περιγραφή α) των εκάστοτε ισχυουσών διαδικασιών ποιοτικού ελέγχου που είναι εφαρμοστέες στην παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ και β) των εκάστοτε ισχυόντων κοινών κριτηρίων και διαδικασιών αποδοχής. Πρέπει να επιτρέπεται στις αναθέτουσες αρχές να προβαίνουν σε αναθεώρηση των συμβάσεων προμηθείας, με την προηγούμενη έγκριση της ΕΚΤ. Τα εκτυπωτικά εργοστάσια πρέπει να δεσμεύονται ως προς την τήρηση του συνόλου των προδιαγραφών αυτών και την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ σε συνθήκες αυστηρής τήρησης των εν λόγω διαδικασιών ποιοτικού ελέγχου.
- 1.11. Τα εκτυπωτικά εργοστάσια πρέπει να διαθέτουν την ολοκληρωμένη δέσμη των αναλυτικών κανόνων ασφαλείας όσον αφορά την παραγωγή, φύλαξη και μεταφορά των στοιχείων ασφαλείας του ευρώ, επί των οποίων αποφασίζει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να επιτρέπουν στις αναθέτουσες αρχές να προβαίνουν σε δικαιολογημένες αναθεωρήσεις των εγγράφων αυτών, οι οποίες θα υπόκεινται στην προηγούμενη έγκριση της ΕΚΤ. Στις συμβάσεις προμηθείας τα εκτυπωτικά εργοστάσια πρέπει να δεσμεύονται ως προς την τήρηση των εν λόγω συμβάσεων και την παραγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ σε συνθήκες αυστηρής τήρησης των εν λόγω κανόνων ασφαλείας.
- 1.12. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιέχουν ρήτρα σχετικά με την καθυστερημένη παράδοση, με τα προβλήματα ποιότητας και ποσότητας, καθώς και με οποιαδήποτε άλλη αδυναμία των εκτυπωτικών εργοστασίων να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τις εν λόγω συμβάσεις. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιλαμβάνουν ποινική ρήτρα (ή οποιοδήποτε άλλο πρόσφορο μέτρο προστασίας). Όταν, παραδείγματος χάριν, εντοπίζονται ποιοτικά/ποσοτικά ελαττώματα εντός προκαθορισμένου χρονικού διαστήματος που προβλέπεται στη σύμβαση προμηθείας, η αναθέτουσα αρχή πρέπει να υποχρεώνει το οικείο εκτυπωτικό εργοστάσιο στην αντικατάσταση των ελαττωματικών τραπεζογραμματίων ευρώ χωρίς πρόσθετη επιβάρυνση και εντός εύλογου χρονικού διαστήματος καθοριζόμενου εκ των προτέρων. Επί των κανόνων αυτών αποφασίζει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων.
- 1.13. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιέχουν ρήτρα ανάληψης ευθύνης, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει κατ' ελάχιστον την ευθύνη του εκτυπωτικού εργοστασίου για άμεσες ζημιές ή απώλειες οφειλόμενες σε αμέλεια ή δόλο του. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να διερευνούν κατά πόσο οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει επιπροσθέτως να καλύπτουν τυχόν αξιώσεις αποζημίωσης για έμμεσες ζημιές, όπως απώλεια κερδών, απώλεια παραγωγής, πρόσθετο κόστος παραγωγής, εμπορική ζημία κ.λπ. Επιπλέον, κανένα συμβαλλόμενο μέρος δεν θα θεωρείται ότι βρίσκεται σε αδυναμία εκπλήρωσης των υποχρεώσεών του από τις συμβάσεις προμηθείας, εάν και στο βαθμό που η αδυναμία εκπλήρωσης οφείλεται σε ανωτέρα βία.
- 1.14. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να προσδιορίζουν την αρίθμηση των τραπεζογραμματίων ευρώ, όπως ορίζεται από την ΕΚΤ.
- 1.15. Οι συμβάσεις προμηθείας πρέπει να περιέχουν ρήτρα εμπιστευτικότητας, επί της οποίας αποφασίζει χωριστά η εκτελεστική επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις απόψεις της επιτροπής τραπεζογραμματίων. Ειδικότερα, κάθε πληροφορία την οποία μεταδίδουν οι αναθέτουσες αρχές στα εκτυπωτικά εργοστάσια - εξαρουμένων όσων πληροφοριών έχουν δημοσιοποιηθεί ή πρόκειται να δημοσιοποιηθούν - πρέπει να αντιμετωπίζεται ως αυστηρά εμπιστευτική και να μην αποκαλύπτεται σε τρίτους χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση της αναθέτουσας αρχής.
- 1.16. Τέλος, προς διασφάλιση της εμπιστευτικής φύσεως των διαδικασιών, κάθε διαφορά που θα ανακύπτει μεταξύ των μερών από ορισμένη σύμβαση προμηθείας θα επιλύεται βάσει των κανόνων διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου από τρεις διαιτητές οριζόμενους σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς.